

Когда-то каждою весной
я цвел, во мне играла сила,
и солнце в небе надо мной
всходило и не заходило.

Я песни девушкам слагал,
я льстил, не думая о лести,
им сердце под ноги бросал,
распластываясь с сердцем вместе.

Я думал: молодость навек
дается людям, как награда.
И таял, как весною снег,
я от девического взгляда.

Теперь мой сад уже поблек.
И это понял я однажды.
Искавший некогда тревог,
я их бегу, покоя жажду.

Но женщин все же иногда
дарю я восхищеньем поздним.
И хоть зашла моя звезда,
я рад чужим взошедшим звездам.

Пусть я, который стар и сед,
теперь для женщин мало значу,
и нынче я смотрю им вслед.
Но раньше пел, теперь я плачу.

С кувшином девушка идет,
и в мире будто больше света.

И хоть из глаз моих течет
слеза,
 спасибо и за это.

А девушка через века
идет, несет красу земную,
как будто бы из родника
в кувшине воду ключевую.

1969

Перевод Н.Гребнева